

ÅRSREGNSKAB

for regnskabsåret
1. januar 2024 - 31. december 2024

for

Föderalistische Union Europäischer
Nationalitäten e.V.
Flensburg

INHOLDSFORTEGNELSE

Årsregnskab for regnskabsåret 1. januar 2024 - 31. december 2024

Balance	Side	1
Resultatopgørelse	Side	2
Noter (inklusive anvendt regnskabspraksis)	Side	3 - 11

Ledelsespåtegning på årsberetningen	Side	12
-------------------------------------	------	----

Resultataftalen for regnskabsåret 2024	Side	13 - 23
--	------	---------

Revisionspåtegningen	Side	24 - 26
----------------------	------	---------

BILAG

Specielle ordrebetingelser af BDO AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
og almindelige ordrebetingelser for revisorer og revisionsselskaber

Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten e.V., Flensburg

Årsregnskab for regnskabsåret 1. januar 2024 - 31. december 2024

Balance

A K T I V E R

	31.12.2024 EUR	Året før EUR
A. Anlægsaktiver		
I. Immaterielle anlægsaktiver		
Koncessioner, patenter, licenser, varemærker samt lignende rettigheder	4,00	4,00
II. Materielle anlægsaktiver		
1. indretning på fremmed ejendom	3.019,00	3.728,00
2. driftsmateriel og inventar	14.590,00	18.166,00
	<u>17.609,00</u>	<u>21.894,00</u>
	17.613,00	21.898,00
B. Omsætningsaktiver		
I. Tilgodehavender og andre aktiver	57.925,40	9.998,65
II. Kassebeholdning og tilgodehavender hos kreditinstituter	207.971,33	373.168,95
	<u>265.896,73</u>	<u>383.167,60</u>
C. Periodeafgrænsningsposter	<u>442,68</u>	<u>442,68</u>
	<u>283.952,41</u>	<u>405.508,28</u>

P A S S I V E R

	31.12.2024 EUR	Året før EUR
A. Egenkapital		
I. Åbningskapital	12.124,31	11.828,72
II. Årets overskud	<u>5.865,30</u>	<u>295,59</u>
	17.989,61	12.124,31
B. Hensættelser		
Andre hensættelser	33.373,07	23.850,00
C. Gæld		
1. Gæld fra leverancer og tjenesteydelser	13.548,59	53.566,24
2. Anden gæld	<u>215.541,14</u>	<u>312.467,73</u>
	229.089,73	366.033,97
D. Periodeafgrænsningsposter	<u>3.500,00</u>	<u>3.500,00</u>
	<u>283.952,41</u>	<u>405.508,28</u>

Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten e.V., Flensburg

Årsregnskab for regnskabsåret 1. januar 2024 - 31. december 2024

Resultatopgørelse

	2024 EUR		Året før EUR	
1. Andre driftsindtægter	1.411.547,71		1.346.017,76	
2. Personaleudgifter				
a) Lønninger	511.479,36		437.596,81	
b) Udgifter til social sikring	<u>104.998,01</u>	- 616.477,37	<u>93.732,40</u>	- 531.329,21
3. Afskrivninger på immaterielle og materielle anlægsaktiver	-	9.541,01	-	3.724,95
4. Andre driftsudgifter	-	779.499,16	-	810.274,09
5. Renteindtægter		197,66		113,07
5. Renteudgifter	-	<u>362,53</u>	-	<u>506,99</u>
6. Årets overskud		<u><u>5.865,30</u></u>		<u><u>295,59</u></u>

Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten e.V., Flensburg**Årsregnskab for regnskabsåret
1. januar 2024 - 31. december 2024****Noter****1. Generelle oplysninger**

Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten e.V. (FUEN) er en nonprofit organisation, der er registreret i registret hos den lokale domstol Flensburg under nummeret VR 1405 FL. FUEN er den europæiske paraplyorganisation for de autoktone, nationale mindretal/befolkningsgrupper i Europa.

FUEN repræsenterer de europæiske mindretals interesser - på regionalt, nationalt og især på europæisk plan. I den forbindelse arbejder organisationen sammen med EU, Europarådet, OSCE og FN samt en række andre interesseorganisationer for europæiske mindretal.

Foreningen har kontorer i Flensburg, Berlin og Bruxelles.

Årsregnskabet blev udarbejdet i henhold til forskrifterne i §§ 242 ff. og §§ 264 ff. HGB samt Undervisningsministeriets bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015. Skemaet for balancen er i henhold til bestemmelserne i § 266, stk. 2 og 3, i HGB. Skemaet for resultatopgørelsen er artsopdelt i henhold til § 275, stk. 2, i HGB. På grund af foreningens almennyttige status og den dermed forbundne skattefritagelse blev der afstået fra posten "Resultat efter skat" i henhold til § 275, stk. 2, i HGB.

Udarbejdelsen af årsregnskabet sker principielt under antagelse af foreningens videreførelse (§ 252 Abs. 1 Nr. 2 HGB).

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

2. Anvendt regnskabspraksis

De anlægsaktiver blevet aktiveret til anskaffelsesomkostninger på det tidspunkt, hvor det økonomiske eller juridiske ejerskab overføres. Hvis der ydes tilskud til køb af de anlægsaktiver, fratrækkes disse fra anskaffelsesomkostningerne. De anlægsaktiver afskrives over den forventede brugstid og om nødvendigt unscheduled afskrivninger. Afskrivninger beregnes lineært over brugstid på 3 til 10 år.

Anlægsaktiver med anskaffelsesomkostninger på mellem EUR 250,00 og EUR 1.000,00 blev indtil 2022 i henhold til § 6, stk. 2a, i den tyske lov om indkomstskat (EStG) opført under en samlepost og afskrevet lineært over 5 år. Fra og med 2023 afskrives løsereaktiver med en anskaffelsespris mellem 250,00 EUR og 800,00 EUR fuldt ud i det år, hvor de er anskaffet.

Tilgodehavender og andre aktiver blev ansat til deres nominelle beløb. Individuelle risici i tilfælde af tvivlsomme tilgodehavender nedskrives til den lavere dagsværdi.

Kassebeholdningen og indeståender i kreditinstitutter er værdiansat til det nominelle beløb.

Hensættelser er foretaget i den størrelsesorden, som i henhold til en fornuftig, merkantil vurdering er nødvendig.

Gælden er ansat til indfrielsesbeløbet.

Indtægter indregnes i det år, hvor godkendelsen af tilskuddet gælder. Udgifter af regnskabsåret behandles regnskabsmæssigt uanset datoen for den tilsvarende betaling i regnskabet.

Transaktioner i fremmed valuta indregnes generelt til den historiske valutakurs på tidspunktet for første indregning.

3. Bemærkninger til balancen

Udviklingen i anlægsaktiverne i henhold til § 268, stk. 2, i HGB er vist i bilaget til noterne, som er en integrerende del af noter.

Omsætningsaktiver er sammensat som følger:

Tilgodehavender og andre aktiver

	31.12.2024 EUR	Året før EUR
Krav		
- Autonom Region Trentino-Südtirol	35.000,00	0,00
- Fara Armănească dit România	875,00	0,00
PEC Residenz GmbH & Co. KG		
- depositum kontor Reinfardtstraße, Berlin	12.032,50	0,00
Derag Deutsche Realbesitz AG + Co. KG		
- depositum kontor Kaiser-Friedrich-Straße 90, Berlin	6.000,00	6.000,00
Louise Topos		
- depositum kontor Rue d'Arlon 25, Brüssel	2.400,00	2.400,00
SSF Sydslesvigsk Forening		
- depositum kontor Schiffbrücke 42, Flensburg	1.200,00	1.200,00
andre tilgodehavender	417,90	398,65
	57.925,40	9.998,65

Kassebeholdning og tilgodehavender hos kreditinstitut

	31.12.2024 EUR	Året før EUR
VR-Bank Nord eG, Konto 1212320	143.317,94	244.313,51
VR-Bank Nord eG, donationskonto	0,00	750,00
Nord-Ostsee Sparkasse, Konto 165865221	21.712,98	62.483,98
Sydbank A/S, Konto 1000533571	0,00	521,34
Sydbank A/S, Konto 1000351600	41.925,34	63.689,31
kassen Generalsekretariat	496,43	1.027,37
kassen AGDM	518,64	383,44
	207.971,33	373.168,95

Periodeafgrænsningsposter

	31.12.2024 EUR	Året før EUR
vedligeholdelse kopimaskine	442,68	442,68

De følgende hensættelser blev foretaget:

Andre hensættelser

	Stand 01.01.2024 EUR	O=Opløsning Forbrug EUR	Henlæggelse EUR	Stand 31.12.2024 EUR
tilbagebetalingsrisiko tilskud	10.700,00	O 10.138,00 562,00	6.600,00	6.600,00
regnskabs-og revisions omkostninger	10.500,00	10.500,00	11.900,00	11.900,00
opbevaringspligt for dokumenter	2.650,00	0,00	0,00	2.650,00
ferie/overarbejde	0,00	0,00	12.060,72	12.060,72
bidrag til offentlig uheldsforsikring	0,00	0,00	162,35	162,35
	23.850,00	O 10.138,00 11.062,00	30.723,07	33.373,07

Gæld er sammensat som følger:

Gæld fra leverancer og tjenesteydelser

	31.12.2024 EUR	Året før EUR
fra leverancer	810,70	2.077,11
fra tjenester	12.737,89	51.489,13
	13.548,59	53.566,24

Anden gæld

	31.12.2024 EUR	Året før EUR
tilskud Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.	190.968,57	216.822,14
tilskud Forbundsrepublikken Tyskland	14.717,66	51.855,91
fakturerings Mastercard	5.011,36	2.025,54
rejseudgifter	4.258,60	18.457,28
telefonudgifter medarbejder	120,14	286,97
depositum deltagere EUROPEADA 2024	0,00	16.800,00
skyldige løn ansatte	0,00	5.369,89
donationer til Ukraine	0,00	750,00
bidrag	0,00	100,00
andre godtgørelser medarbejdere	464,81	0,00
	215.541,14	312.467,73

Restløbetiden for gælden udgør -som i det foregående år- et år.

Periodeafgrænsningsposter

	31.12.2024 EUR	Året før EUR
bidrag for medlemskab	3.500,00	3.500,00

Andre driftsindtægter

	2024 EUR	Året før EUR
Projekt-specifikke tilskud og indtægter:		
- BMI-Projektfinansiering		
– FUEN Kongres	105.323,57	66.926,97
– AGDM koordineringsorgan	108.226,27	98.432,90
– AGDM Webportal	20.161,19	15.537,50
– AGDM årlig konference og ungdomskonference	37.619,09	36.574,54
– AGDM parlamentarisk frokost	2.791,02	9.403,07
– AGDM uddannelse af ungdomsledere	0,00	10.037,09
– Koordinering af arbejdsgrupper slaviske mindretal, Non-Kin-State og uddannelse	0,00	116.228,96
– Kulturdagen i forbindelse med EUROPEADA 2024	79.790,08	0,00
– EUROPEADA kampagne	38.410,53	49.417,17
– Koordinering og Årsmøde arbejdsgruppen Non-Kin State	54.964,84	0,00
– Koordinering og Årsmøde arbejdsgruppen slaviske mindretal	54.716,75	0,00
– Koordinering og Årsmøde arbejdsgruppen uddannelse	75.224,09	22.039,55
– Koordinering af arbejdsgruppen for det europæiske dialogforum (EDF)	78.120,88	55.220,02
– Arbejdsrådsmøde arbejdsgruppen europæiske dialogforum (EDF)	0,00	15.683,33
– Forum europæiske mindretalsregioner	0,00	55.727,15
– Årsmøde arbejdsgruppen „Non-Kin-State“	0,00	31.603,66
– Seminar arbejdsgruppen slaviske mindretal	0,00	28.023,58
– Fotokalender minoriteter	0,00	14.548,03
– Women of Minorities	24.433,30	18.048,89
- Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.		
– FUEN udvikling og europæisk engagement/MSPI	458.104,35	451.252,40
- Ministerium für Allgemeine und Berufliche Bildung, Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Schleswig-Holstein		
– Skibstur i forbindelse med FUEN's årskongres 2024	4.760,00	0,00
- Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH		
– Projekt for Vestbalkan	0,00	3.385,18
Sonstige Zuschüsse		
- Autonome Region Trentino-Südtirol	35.000,00	35.000,00
- forbundslandet Slesvig-Holsten	23.000,00	23.000,00
- forbundslandet Freistaat Sachsen	20.000,00	20.000,00
- forbundslandet Brandenburg	10.000,00	10.000,00
- Autonome Provinz Bozen-Südtirol	15.000,00	15.000,00
- Deutschsprachige Gemeinschaft in Belgien	7.500,00	7.500,00
- Landesregierung Kärnten	7.500,00	5.000,00
- Sydslesvigudvalget	43.067,53	28.132,03
medlemsbidrag	82.737,50	72.395,00
andre indtægter	25.096,72	31.900,74
	1.411.547,71	1.346.017,76

Personaleudgifter er sammensat som følger:

Lønninger

	2024 EUR	Året før EUR
lønninger og gager	508.479,36	434.596,81
godtgørelser	3.000,00	3.000,00
	511.479,36	437.596,81

Udgifter til social sikring

	2024 EUR	Året før EUR
arbejdsgiver andel af bidrag til social sikring	103.619,76	92.667,99
bidrag til offentlig uheldsforsikring	1.378,25	1.064,41
	104.998,01	93.732,40

Andre driftsudgifter

	2024 EUR	Året før EUR
Kontor og administrationsomkostninger		
lejeudgift kontor Berlin	33.890,86	31.789,20
lejeudgift kontor Bruxelles	19.602,00	15.246,00
lejeudgift kontor Flensborg	11.260,80	11.260,80
lejemål	5.835,43	6.449,00
juridiske- og rådgivningsomkostninger	83.516,26	22.575,41
regnskabs- og revisions omkostninger	12.298,97	10.768,51
kontor- og forbrugsvarer	1.923,16	4.414,29
forsikringsbidrag	2.552,74	2.488,20
vedligeholdelse og reparation	3.875,47	3.505,62
bankgebyrer	2.120,49	2.136,70
præmier og gebyrer	942,21	923,44
bøger, aviser, magasiner	243,90	263,80
	178.062,29	111.820,97
Kommunikationsudgifter		
it-omkostninger og internet	7.196,28	9.943,87
trykte materialer / publikationer	458,47	4.645,83
oversættelsesomkostninger	932,15	3.526,41
telefonomkostninger	2.059,54	2.215,99
porto	583,03	821,10
	11.229,47	21.153,20
overførsel:	189.291,76	132.974,17

	2024 EUR	Vorjahr EUR
overførsel:	189.291,76	132.974,17
Projekt-og rejseudgifter		
Projekt-relaterede udgifter:		
- Kulturdagen i forbindelse med EUROPEADA 2024	58.787,09	0,00
- EUROPEADA 2024 kampagne	28.584,98	36.642,58
- EUROPEADA 2024 udtrækning	0,00	30.532,63
- FUEN Kongres	117.809,93	97.886,42
- FUEN udvikling og europæisk engagement/MSPI	26.623,50	87.054,00
- EUROPEADA 2024 turnering	44.525,72	0,00
- Projekt for Vestbalkan	7.590,00	32.667,70
- Minority Monitor	14.950,00	14.950,00
- Arbejdsgruppe for ungarske mindretal	14.475,58	1.680,00
- Research network	19.775,37	0,00
- AGDM koordineringsorgan	5.723,84	5.963,49
- AGDM årlig konference	33.291,23	33.266,85
- AGDM Webportal	8.566,00	13.750,00
- AGDM parlamentarisk frokost	2.469,93	5.479,30
- AGDM uddannelse af ungdomsledere	0,00	8.882,38
- Forum europæiske mindretalsregioner	50.730,45	53.091,24
- arbejdsmøde i det europæiske dialogforum	0,00	28.077,54
- Koordinering og årligt møde i arbejdsgruppen Europæisk Dialogforum	8.250,80	0,00
- Koordinering af arbejdsgrupper slaviske mindretal, Non-Kin-State og uddannelse	0,00	26.381,31
- Årsmøde arbejdsgruppen „Non-Kin-State“	0,00	26.727,91
- Koordinering og årligt møde i arbejdsgruppen „Non-Kin-State“	20.175,55	0,00
- Seminar arbejdsgruppen slaviske mindretal	0,00	23.559,70
- Koordinering og årligt møde i arbejdsgruppen for slaviske mindretal	37.701,83	0,00
- Årsmøde arbejdsgruppen uddannelse	0,00	18.264,10
- Koordinering og årligt møde i arbejdsgruppen for uddannelse	26.755,99	0,00
- Årsmøde arbejdsgruppen tyrkiske mindretal/samfund	0,00	11.079,61
- Fotokalender minoriteter	0,00	4.350,26
- Women of Minorities	31.785,13	26.724,81
- Teambuilding	0,00	8.763,89
rejseudgifter	24.827,95	21.748,54
repræsentationsudgifter	3.635,46	8.748,52
	587.036,33	626.272,78
Andre udgifter		
diverse udgifter	3.171,07	51.027,14
	779.499,16	810.274,09

Renteindtægter

	2024 EUR	Året før EUR
Renteindtægter bankkonti Sydbank A/S	197,66	113,07

Renteudgifter

	2024 EUR	Året før EUR
Sydbank A/S, Konto 1000351600 forpligtelsesrenter	362,53	506,99

Resumé af de modtagne tilskud fra Sydslesvigudvalget

	Andre Driftsindtægter EUR	Passiveret del EUR	Udbetalt for året i alt EUR
Driftstilskud Sydslesvigudvalget	43.067,53	0,00	43.067,53

Driftstilskud fra Sydslesvigudvalget er fuldstændig indtægtsført som andre driftsindtægter i 2024.

5. Andre oplysninger**Gennemsnitligt antal medarbejdere i regnskabsåret**

Det gennemsnitlige antal medarbejdere i løbet af året var 12 (året før: 11).

Følgende personer er bestyrelsesmedlemmer:

Hr. Loránt Vincze (formand)

Fr. Olivia Schubert

Hr. Daniel Alfreider

Hr. Gösta Toft

Hr. Bahne Bahnsen

Hr. Bernard Gaida

Hr. Nabi Ibraimtzik

Flensburg, den 27. maj 2025

Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten e.V.

sig. Loránt Vincze

sig. Gösta Toft

Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten e.V., Flensburg

Bevægelser i anlægsaktiverne i regnskabsåret 1. januar 2024 - 31. december 2024

		Anskaffelsesomkostninger					Afskrivninger				bogført værdi	
		pr. 1.1.2024 EUR	tilgang EUR	afgang EUR	tilskud EUR	pr. 31.12.2024 EUR	pr. 1.1.2024 EUR	tilgang EUR	afgang EUR	pr. 31.12.2024 EUR	pr. 31.12.2024 EUR	pr. 31.12.2023 EUR
I. Immaterielle anlægsaktiver												
<u>Software og licenser erhvervet mod betaling af ejendomsrettigheder</u>												
Corporate Design	07.06.2011	2.499,00	0,00	0,00	0,00	2.499,00	2.498,00	0,00	0,00	2.498,00	1,00	1,00
ProSaldo MonkeyOffice		600,76	0,00	0,00	0,00	600,76	599,76	0,00	0,00	599,76	1,00	1,00
Fontshop FUEV-skrifttype	17.09.2013	1.190,24	0,00	0,00	0,00	1.190,24	1.189,24	0,00	0,00	1.189,24	1,00	1,00
MS-Office MAC 2016	22.12.2017	213,01	0,00	0,00	-212,01	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	1,00
		4.503,01	0,00	0,00	-212,01	4.291,00	4.287,00	0,00	0,00	4.287,00	4,00	4,00
II. Materielle anlægsaktiver												
<u>1. indretning på fremmed ejendom</u>												
lygter Schiffbrücke 42	30.11.2017	4.001,05	0,00	0,00	0,00	4.001,05	2.433,05	400,00	0,00	2.833,05	1.168,00	1.568,00
gulvtæppe Schiffbrücke 42	25.01.2022	2.777,71	0,00	0,00	0,00	2.777,71	617,71	309,00	0,00	926,71	1.851,00	2.160,00
Sum 1.:		6.778,76	0,00	0,00	0,00	6.778,76	3.050,76	709,00	0,00	3.759,76	3.019,00	3.728,00
<u>2. driftsmateriale og inventar</u>												
PC 300610 Apple	20.04.2007	1.178,40	0,00	0,00	0,00	1.178,40	1.177,40	0,00	0,00	1.177,40	1,00	1,00
Apple MB 985 Pro PC	25.09.2009	1.830,46	0,00	0,00	0,00	1.830,46	1.829,46	0,00	0,00	1.829,46	1,00	1,00
Apple iMac	15.09.2011	1.766,64	0,00	0,00	0,00	1.766,64	1.765,64	0,00	0,00	1.765,64	1,00	1,00
Folding Display "Comfort"	07.06.2012	1.061,43	0,00	0,00	0,00	1.061,43	1.060,43	0,00	0,00	1.060,43	1,00	1,00
Apple MacBook Pro Retina 15,4"	04.11.2014	2.017,32	0,00	0,00	0,00	2.017,32	2.016,32	0,00	0,00	2.016,32	1,00	1,00
Apple MacBook Pro Retina 15,4"	04.11.2014	2.076,82	0,00	0,00	0,00	2.076,82	2.075,82	0,00	0,00	2.075,82	1,00	1,00
Apple MacBook Pro Retina 15,4"	19.11.2014	2.128,16	0,00	0,00	0,00	2.128,16	2.127,16	0,00	0,00	2.127,16	1,00	1,00
Apple MacBook Pro Retina 15,4"	22.12.2016	2.076,25	0,00	0,00	-2.075,25	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	1,00
Apple MacBook Pro Retina 15,4"	22.12.2016	2.076,25	0,00	0,00	-2.075,25	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	1,00
Apple MacBook Pro Retina 15,4"	22.12.2016	2.076,25	0,00	0,00	-2.075,25	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	1,00
Apple MacBook Air	23.08.2017	1.099,00	0,00	1,00	-1.098,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00
Apple MacBook Air 13"	22.12.2017	1.559,00	0,00	0,00	-1.558,00	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	1,00
Apple MacBook Air 13"	22.12.2017	1.299,00	0,00	0,00	-1.298,00	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	1,00
Overførsel		22.244,98	0,00	1,00	-10.179,75	12.064,23	12.052,23	0,00	0,00	12.052,23	12,00	13,00

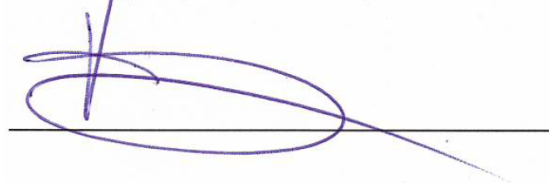
		Anskaffelsesomkostninger					Afskrivninger				bogført værdi	
		pr.	tilgang	afgang	tilskud	pr.	pr.	tilgang	afgang	pr.	pr.	
		1.1.2023				31.12.2023	1.1.2023			31.12.2023	31.12.2022	
		EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Overførsel		22.244,98	0,00	1,00	-10.179,75	12.064,23	12.052,23	0,00	0,00	12.052,23	12,00	13,00
Apple MacBook Air 13"	31.05.2018	1.299,00	0,00	0,00	-1.298,00	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	1,00
NAS Server SynologyDS418 NAS System	25.06.2018	982,05	0,00	0,00	0,00	982,05	981,05	0,00	0,00	981,05	1,00	1,00
Dolmetschtechnik	26.06.2020	7.279,48	0,00	0,00	-7.278,48	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	1,00
Apple MacBook Air 13"	16.12.2020	1.253,86	0,00	0,00	0,00	1.253,86	1.252,86	0,00	0,00	1.252,86	1,00	1,00
Apple MacBook 15,4"	30.06.2020	2.299,00	0,00	0,00	-2.298,00	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	1,00
Apple MacBook Air 13,6"	30.06.2023	1.499,00	0,00	0,00	-1.498,00	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	1,00
2 Apple MacBook Air 13,6"	18.10.2023	2.944,98	0,00	0,00	0,00	2.944,98	245,98	982,00	0,00	1.227,98	1.717,00	2.699,00
4 Apple MacBook Air 13,6"	17.11.2023	5.882,99	0,00	0,00	0,00	5.882,99	326,99	1.961,00	0,00	2.287,99	3.595,00	5.556,00
Video-Audio-Bar	18.12.2023	4.270,84	0,00	0,00	0,00	4.270,84	118,84	1.423,00	0,00	1.541,84	2.729,00	4.152,00
NEC/Bose Video-Audio Bar	13.11.2023	3.930,20	0,00	0,00	0,00	3.930,20	218,20	1.310,00	0,00	1.528,20	2.402,00	3.712,00
iPhone 15 256 GB sort	23.11.2024	0,00	965,90	0,00	0,00	965,90	0,00	53,90	0,00	53,90	912,00	0,00
2 Apple MacBook Air 13,6"	20.12.2024	0,00	2.504,99	0,00	0,00	2.504,99	0,00	69,99	0,00	69,99	2.435,00	0,00
småanskaffelser 2009	2009	395,06	0,00	0,00	0,00	395,06	394,06	0,00	0,00	394,06	1,00	1,00
småanskaffelser 2011	2011	179,00	0,00	179,00	0,00	0,00	178,00	0,00	178,00	0,00	0,00	1,00
småanskaffelser 2012	2012	192,00	0,00	0,00	0,00	192,00	191,00	0,00	0,00	191,00	1,00	1,00
småanskaffelser 2013	2013	590,78	0,00	0,00	0,00	590,78	586,78	0,00	0,00	586,78	4,00	4,00
småanskaffelser 2014	2014	6.119,53	0,00	208,25	0,00	5.911,28	6.099,53	0,00	207,25	5.892,28	19,00	20,00
småanskaffelser 2016	2016	1.751,04	0,00	3,00	-1.743,04	5,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5,00	8,00
småanskaffelser 2017	2017	3.090,25	0,00	0,00	-1.629,12	1.461,13	1.452,13	0,00	0,00	1.452,13	9,00	9,00
småanskaffelser 2018	2018	2.688,44	0,00	1,00	-2.682,44	5,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5,00	6,00
småanskaffelser 2019	2019	1.929,67	0,00	0,00	-1.712,60	217,07	212,07	0,00	0,00	212,07	5,00	5,00
småanskaffelser 2020	2020	7.254,56	0,00	0,00	-4.428,39	2.826,17	2.263,17	539,00	0,00	2.802,17	24,00	563,00
småanskaffelser 2021	2021	3.513,83	0,00	0,00	0,00	3.513,83	2.103,83	701,00	0,00	2.804,83	709,00	1.410,00
småanskaffelser 2023	2023	896,85	0,00	0,00	-496,91	399,94	399,94	0,00	0,00	399,94	0,00	0,00
småanskaffelser 2024	2024	0,00	1.792,12	0,00	0,00	1.792,12	0,00	1.792,12	0,00	1.792,12	0,00	0,00
Sum 2.:		82.487,39	5.263,01	392,25	-35.244,73	52.113,42	29.076,66	8.832,01	385,25	37.523,42	14.590,00	18.166,00
Sum II.		89.266,15	5.263,01	392,25	-35.244,73	58.892,18	32.127,42	9.541,01	385,25	41.283,18	17.609,00	21.894,00
Ialt:		93.769,16	5.263,01	392,25	-35.456,74	63.183,18	36.414,42	9.541,01	385,25	45.570,18	17.613,00	21.898,00

Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten e.V.
Flensburg

- Præsidiat -

I henhold til de pligter, som påhviler os, godkender vi hermed det årsregnskab for regnskabsåret 1. januar 2024 - 31. december 2024, som er revideret af BDO AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Flensburg, og er forsynet med en revisionspåtegning af 27. maj 2025 uden forbehold.

Loránt Vincze (formand)

A stylized signature in blue ink, consisting of a large loop and a horizontal stroke.

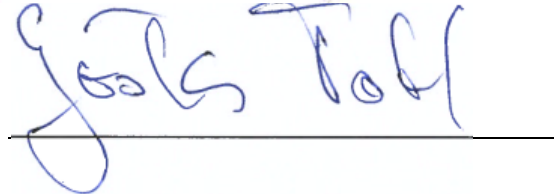
Olivia Schubert

A signature in blue ink that reads "Schubert Olivia" in a cursive script.

Daniel Alfreider

A signature in blue ink that reads "Daniel Alfreider" in a cursive script.

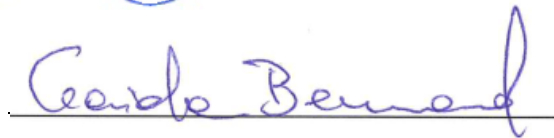
Gösta Toft

A signature in blue ink that reads "Gösta Toft" in a cursive script.

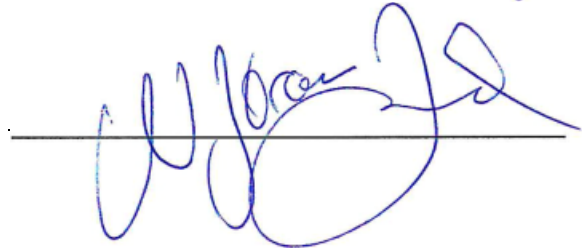
Bahne Bahnsen

A signature in blue ink that reads "Bahne Bahnsen" in a cursive script.

Bernard Gaida

A signature in blue ink that reads "Bernard Gaida" in a cursive script.

Nabi Ibraimtzik

A signature in blue ink that reads "Nabi Ibraimtzik" in a cursive script.



Afrapportering 2024

Afrapportering for resultataftale for 2024 mellem
 Sydslesvigudvalget
 og
 Federal Union of European Nationalities (FUEN)

1. Rapporteringsskema

(I skemaet bedes I gøre status for fastsatte resultatkrav og -mål i resultataftalen for 2024 pr. 31. december.)

Opgave	Resultatkrav	Resultatmål	Vægt i pct.	Status på målopfyldelsen pr. 31. december 2024	Målopfyldelse per 31. December 2024	Bemærkninger (skal udfyldes, hvis mål er "delvist opfyldt" eller "ikke opfyldt" inden slutningen af 2024)
4.1 Europa	Varetage mindretalsinteresser i Europa	Dialogmøder med det Europæiske Parlament og Kommissionen	10%	Som planlagt På et møde mellem FUEN og medlemmer af Europa-Parlamentets tværpolitiske	1	



Afrapportering 2024

		Deltagelse i civilsamfundets platforme Gennemføre mindst 10 arbejdsgruppemøder i forskellige europæiske lande		gruppe om traditionelle mindretal, nationale samfund og sprog og forskellige NGO'er: NPLD, ELEN, UNPO, FUEN TAG, ADC Memorial Brussels og European Roma Grassroot Organisations Network. Mødet gav mulighed for at diskutere Minority SafePack-initiativet, forskellige FUEN-projekter inden for mindretalsuddannelse og en mulighed for fælles støtte til lobbyarbejde på EU-niveau. Første arbejdsgruppemøde i den nyoprettede arbejdsgruppe for de ungarske samfund (MKM) (MKM) i Lendava, Slovenien Årligt møde i arbejdsgruppen for uddannelse om grundskoleundervisning i Helsinki, Finland Årligt møde i arbejdsgruppen Non-Kin-State minoriteter uden hjemstat i Lübbecke, Tyskland.		
--	--	---	--	--	--	--



Afrapportering 2024

				Den 33. årlige konference af arbejdsgruppen for de tyske mindretal (AGDM) blev afholdt i Berlin fra den 13. til den 16. oktober 2024. Den 10. årlige konference i arbejdsgruppen for tyrkiske mindretal/samfund (TAG) blev gennemført fra den 30. oktober til den 2. november 2024 i Ankara, Tyrkiet. Koordinatorernes møde med arbejdsgruppelederne blev gennemført den 11.-13. november i Berlin, Tyskland. Møde med arbejdsgruppen for slaviske mindretal 14.-17. november i Košice, Slovakiet.		
		Mediearbejde	10%	Mange nyheder kan læses på dansk på FUEN-hjemmesiden	1	



Afrapportering 2024

	Varetage mindretallets interesser hos Europarådet	Deltagelse i NGO-møder i forbindelse med Europarådets arbejde med Rammekonventionen og Sprogpakten	2,5%	En delegation fra European Dialogue Forum (EDF) mødtes med PACE-medlemmer fra lande som Danmark, Tyskland, Ukraine, Ungarn og Spanien i juni .	1	
		Mediearbejde	2,5%	Som planlagt	1	
4.2 Styrke mindretalsrettighederne i Den Europæiske Union	Fremme principper om lighed, ikke-diskriminering og respekt for kulturel, etnisk og sproglig mangfoldighed. Styrke samarbejdet mellem Den Europæiske Unions organisationer og FUENs mindretalsorganisationer. FUEN's medlemsorganisationers deltagelse i de europæiske demokratiprocesser.	Yderligere forhandlinger med EU-Parlamentet og Kommissionen vedrørende gennemførelse af Minority SafePack Initiative. Positivt resultat af annulleringssøgsmålet ved den Europæiske Domstol. Møder med de europæiske stater og regioner vedrørende støtte til gennemførelsen af Minority SafePack Initiative.	25%	Som planlagt På et møde med forskellige NGO'er og medlemmer af Europa-Parlamentet blev Minority SafePack Initiativet blandt andet diskuteret. Minority SafePack-initiativet blev diskuteret på EDF-mødet med PACE Internationalt ekspertmøde om beskyttelse af mindretal i Europa i Bruxelles, Belgien Deltagelse i onlinesessionen »The Final Three for Human Rights« med kandidaten til posten som Europarådets menneskerettighedskommissær.	1	



Afrapportering 2024

		Gennemførelse af arrangementer i mindretalsregioner, som bidrager til konferencen om Europas fremtid. Gennemføre analyser og handlemuligheder vedrørende proaktiv gennemførelse af MSPI i udvalgte medlemsstater.	FUEN arrangerede det første officielle partnernøde i Bruxelles for at diskutere mindretallenes fremtid og muligt samarbejde med andre NGO-organisationer og repræsentanter for Kommissionen og EU-Parlamentet. Dokumentation og afsløring af krænkelse af minoriteters rettigheder og diskrimination gennem "Minority Monitor" https://fuen.org/dk/article/Minority-Monitor-presents-Authorities-and-politicians-promoting-hate-against-minorities https://fuen.org/dk/article/Minority-Monitor-presents-From-Hate-Messages-to-Hate-Crimes https://fuen.org/dk/article/Minority-Monitor-presents-Linguistic-diversity-under-hate-attacks		
--	--	---	---	--	--



Afrapportering 2024

				Konferencen »Women of Minorities« om intersektionelle uligheder blev gennemført fra 30. oktober til 1. november i Athen, Grækenland. FUEN's formand, MEP Loránt Vincze, og næstformand Bahne Bahnsen deltog i den internationale konference om nationale mindretals aktuelle situation den 7. og 8. november i Budapest, Ungarn. FUEN's Europæiske Dialogforum deltog i den 17. session i FN's Forum for Minoritetsspørgsmål den 27.-29. november i Genève.		
4.3. FUEN Kongres	FUEN-kongressen 2024	Gennemførelse af den største kongres for autoktone nationale mindretal i Europa, herunder vedtagelse af resolutioner og beslutninger for at henlede opmærksomheden på de udfordringer, som nationale mindretal står over for.	20 %	Som planlagt FUEN Kongressen blev gennemført fra den 19 -22. september i Husum, Tyskland Gennemførelse af delegeret forsamlingen.	1	



Afrapportering 2024

4.4. Samarbejde med regionerne	I samarbejde med mindretallene i grænselandet og andre organisationer udveksles erfaringer og styrkes samarbejdet med andre europæiske mindretal. Styrke samarbejdet mellem de europæiske regioner og mindretalsorganisationerne.	Der gennemføres mindst to dialogmøder med mindretal fra andre regioner i Europa. Der gennemføres udvekslingsprogrammer og informationsmøder i samarbejde med Mindretallenes Kompetence-Netværk. Det er planlagt at gennemføre et arrangement vedrørende uddannelser i det dansk-tyske grænseland.	30 %	Som planlagt Møde mellem FUEN TAG's talsmand og generalsekretæren for Organisationen af Turkiske Stater (OTS) i Istanbul, Tyrkiet. Møde med Karl-Heinz Lambertz, formand for Association of European Border Regions (AEBR), på besøg på FUENs kontor i Flensborg Møde med Peter Hansen (Regionskontoret) om fremtidigt samarbejde med AEBR. Det Europæiske Forum for mindretalsregioner om KI og mindretalssprog blev gennemført den 26. og 27. november i Donostia-San Sebastián i Baskerlandet, Spanien. Deltagelse i beslutningsprocessen og delegeret forsamlingen i Mindretals-Kompetence-Netværket (MKN).	1	
---------------------------------------	---	--	-------------	--	-----------------	--



Afrapportering 2024

				Deltagelse i møderne i ”Dialog Forum Norden” i løbet af året.		
EUROPEADA 2024 i den tysk-danske grænseregion	I samarbejde med mindretallene i grænselandet forberedes og inviteres til EUROPEADA 2024, mindretallenes Europæiske Fodboldmesterskaber.	EUROPEADA vil finde sted i den tysk-danske grænseregion i sommeren 2024. I samarbejde med SDU/SSF og andre mindretalsorganisationer vil fodboldturneringen blive arrangeret for herre- og kvindehold fra autoktone mindretal.		EUROPEADA 2024 blev gennemført med deltagelse af 33 hold fra den 28. juni til 7. juli 2024 i samarbejde med SDU/SSF og de tre andre værtsminoriteter i grænselandet. Emma Lück blev ansat som projektmedarbejder for EUROPEADA den 1. februar 2024 (Kommunikation: tysk, dansk, engelsk).		

2. Sammenfatning og konklusion

MINORITY SAFEPAK-INITATIV:

I appelsagen mod EU-Domstolens afgørelse til fordel for Europa-Kommissionen afventes dommen stadig. Sidste år gik mindretalsregionerne Sydtyrol og Østbelgien samt Ungarn ind i sagen som parter for at støtte Minority SafePack Initiativet. Takket være FUEN's lobbyarbejde og engagement blev der også vedtaget adskillige resolutioner af regionale og nationale parlamenter efter EU-Kommissionens meddelelse om MSPI, som opfordrede de europæiske institu-



Afrapportering 2024

tioner til at indskrive mindretalsrettigheder i EU-lovgivningen i overensstemmelse med MSPI. I slutningen af 2023 lagde Europa-Parlamentet pres på Kommissionen ved i en rapport at kræve, at Kommissionen fremlægger og rapporterer om løsningsforslag til regulering af europæisk geoblokering, som MSPI også indeholder. [FUEN er stadig i kontakt med forskellige politiske repræsentanter for at diskutere de næste skridt og strategier for implementeringen af MSPI](#) og kan således fortsætte med at gøre forskellige NGO'er og medlemmer af Europa-Parlamentet opmærksomme på bekymringerne omkring Minority SafePack Initiativet i 2024 under den verserende retssag. I begyndelsen af året arrangerede FUEN den første [internationale ekspertkonference](#) "Ewald Ammende" for at vurdere den aktuelle situation for mindretalsbeskyttelse i Europa og for at udvikle nye tilgange og perspektiver. 40 internationale forskere og akademikere deltog i konferencen.

Repræsentation og varetagelse af mindretalsinteresser i Europa

- **Dialogmøder med Europa-Parlamentet og Kommissionen / deltagelse i civilsamfundsplatforme**
- **Organisering af arbejdsgruppemøder i forskellige europæiske lande**

I år blev der afholdt i alt seks arbejdsgruppemøder i Slovenien, Finland, Tyskland, Slovakiet og Tyrkiet. Den nyoprettede arbejdsgruppe for de ungarske mindretal (MKM) mødtes til deres første årlige møde i Lendava, Slovenien, hvor de udvekslede erfaringer om deres aktuelle situation. Arbejdsgruppen for uddannelse mødtes til sit årlige møde i Helsingfors/Helsinki, Finland, og fokuserede på de udfordringer, som mindretallene står over for inden for grundskoleområdet. Non-Kin-State mødtes med de sorbiske værter i Niederlausitz for at diskutere den aktuelle udvikling og emnet "Turisme som en mulighed for mindretal". Den 33. årlige konference i arbejdsgruppen for tyske mindretal (AGDM) i Berlin i midten af oktober fokuserede på aktuelle udfordringer med at bevare deres sprog og kultur samt den rolle, som unge fra tyske mindretal i Europa og Centralasien spiller. Arbejdsgruppen for tyrkiske mindretal (TAG) mødtes i Ankara i slutningen af oktober. Repræsentanter for otte tyrkiske mindretal og samfund fra ni forskellige europæiske lande deltog i mødet. På mødet i Košice, Slovakiet, diskuterede arbejdsgruppen for slaviske mindretal den aktuelle politiske situation med den stigende højreekstremisme, som blev vurderet som meget kritisk af deltagerne.



Afrapportering 2024

Projektet "Women of Minorities" blev videreført, og mange nye mindretalsorganisationer deltog aktivt i udviklingen af ligestillingsprincipper til anvendelse i FUEN - for at styrke repræsentationen af kvinder i mindretallene. Derudover blev der oprettet en projekthjemmeside, hvor information om emnet og video-portrætter produceret om kvinder fra mindretal løbende gøres tilgængelige.

Den nye hjemmeside kan findes her: <https://womenofminorities.eu/>. Konferencen i Athen, Grækenland, fra 31. oktober til 1. november behandlede dimensioner af ulighed som institutionel diskrimination, adgangsbarrierer i landdistrikter og underrepræsentation af minoritetskvinder i lederstillinger. Virkningerne af vold i hjemmet på minoritetskvinder og kvinder i almindelighed blev også behandlet.

I år har projektet "Minority Monitor" udgivet flere nye eksempler problemområder og "best practice" fra forskellige minoritetsgrupper. På siden er der f.eks. offentliggjort et eksempel på bedste praksis fra Bosnien-Hercegovina. Den udvides i år og omfatter nu også "hate speech eksempler" for at gøre krænkelse af mindretalsrettigheder mere synlige.

FUENs formand Loránt Vincze og næstformand Bahne Bahnsen samt formanden for EDF, Jens A. Christiansen, deltog i konferencen om mindretalspolitik i EU, som blev arrangeret af det ungarske EU-formandskab i Budapest den 7. og 8. november. Her blev den alvorlige situation for mindretallene i Europa diskuteret.

Repræsentation af mindretallenes interesser i Europarådet:

I juni 2024 mødtes en delegation fra FUEN's European Dialogue Forum (EDF) med forskellige medlemmer af Europarådets Parlamentariske Forsamling (PACE). Fokus var på de eksisterende standarder for mindretalsbeskyttelse, og hvordan disse i højere grad bør tages i betragtning i PACE's arbejde i fremtiden.

Dialogmøder med mindretal fra andre regioner i Europa. I løbet af 2024 blev der afholdt flere dialogmøder på forskellige platforme, herunder Forum of European Minority Regions, Western Balkans-projektet og FUEN's generelle arbejdsgruppemøder. Disse møder gav plads til udveksling og uddybning af samarbejdet med mindretalssamfund fra hele Europa. Det 8. forum for europæiske mindretalsregioner fandt sted den 26. november i San Sebastián/Donostia i Baskerlandet, Spanien. Det blev organiseret af FUEN i samarbejde med den baskiske sprogindustriklynge »Langune« under titlen »Benefits of



Afrapportering 2024

Language Industry in the Economy«. Arrangementet samlede over 200 deltagere fra hele Europa for at diskutere brugen af kunstig intelligens og digitale teknologier til at fremme mindretalssprog.

Udvekslingsprogrammer og informationsarrangementer i samarbejde med Minority Competence Network.

FUEN er medlem af Minority Competence Network og deltog i delegeretmødet i begyndelsen af året. Vi deltager regelmæssigt i bestyrelsesmøderne, hvor vi støtter MKN's aktiviteter med ideer og vores netværk. FUEN støttede også MKN-teamet på Flensborgs sommerfestival.

EUROPEADA 2024 – between the seas:

Den femte udgave af EUROPEADA i den tysk-danske grænseregion blev afholdt fra den 28. juni til den 7. juli 2024. I alt deltog omkring 900 spillere fra 33 hold, der repræsenterede 22 mindretal fra 11 forskellige lande, i EUROPEADA. De konkurrerede på 14 forskellige spillesteder i grænseregionen, hvoraf 10 lå i Tyskland og 4 i Danmark. Ud over fodboldkampene mødtes holdene til en kulturdag på Knivsbjerg i Sønderjylland. På festivalen benyttede alle EUROPEADA-deltagere lejligheden til at lære mere om de deltagende mindretal. Mediearbejdet for EUROPEADA bestod af bidrag på de sociale medier (Instagram, Facebook) og offentliggørelse af pressemeddelelser og kampresultater på EUROPEADA's hjemmeside. Livestream af de enkelte kampe på hjemmesiden nåede op på over 1000 seere. Medieinteressen for EUROPEADA var denne gang større end før, og turneringen blev dækket af både regionale og nationale medier (også TV og radio) fra hele Europa. Aviserne fra det danske mindretal i Tyskland, Flensborg Avis, og det tyske mindretal i Danmark, Der Nordschleswiger, sørgede for en særlig grundig dækning af EUROPEADA.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING

Til Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten e.V.

REVISIONSPÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten e.V. for regnskabsåret 1. januar 2024 til 31. december 2024, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet er ud over de tyske handelsretlige bestemmelser også udarbejdet efter bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015 om regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger fra foreninger og organisationer m.v., der modtager tilskud fra Sydslesvigudvalget.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2024 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2024 - 31. december 2024 i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015 om regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger fra foreninger og organisationer m.v., der modtager tilskud fra Sydslesvigudvalget.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med tyske standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark og standarderne for offentlig revision, jf. bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af Föderalistische Union Europäischer Nationalitäten e.V. i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere foreningens evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere foreningen, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark og standarderne for offentlig revision, jf. bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Revisionen omfatter desuden en vurdering af, om der er etableret forretningsgange og interne kontroller, der understøtter, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i bevillinger, love og andre forskrifter samt indgåede aftaler og sædvanlig praksis

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark og standarderne for offentlig revision, jf. bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandling som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af de interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at foreningen ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med ledelsen om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

ERKLÆRING I HENHOLD TIL ANDEN LOVGIVNING OG ØVRIG REGULERING

Udtalelse om revision og forvaltningsrevision

Ledelsen er ansvarlig for, at de dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. Ledelsen er også ansvarlig for, at der er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af de aktiviteter, der er omfattet af årsregnskabet. Ledelsen har i den forbindelse ansvar for at etablere systemer og processer, der understøtter sparsommelighed, produktivitet og effektivitet.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at gennemføre revision og forvaltningsrevision af udvalgte emner i overensstemmelse med standarderne for offentlig revision. I vores revision efterprøver vi med høj grad af sikkerhed for de udvalgte emner, om de undersøgte dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i bevillinger, love og andre forskrifter samt indgåede aftaler og sædvanlig praksis. I vores forvaltningsrevision vurderer vi med høj grad af sikkerhed, om de undersøgte systemer, processer eller dispositioner understøtter skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af de aktiviteter, der er omfattet af årsregnskabet.

Hvis vi på grundlag af det udførte arbejde konkluderer, at der er anledning til væsentlige kritiske bemærkninger, skal vi rapportere herom i denne udtalelse.

Vi har ingen væsentlige kritiske bemærkninger at rapportere i den forbindelse.

Flensborg, den 27. maj 2025

BDO AG

Wirtschaftsprüfungsgesellschaft (revisionselskab)



Bundtzen
Wirtschaftsprüfer



Marquardsen
Wirtschaftsprüfer

- Besondere Auftragsbedingungen -

1. Allgemeines

(a) Wir erbringen unsere Leistungen auf Basis (i) des Auftragsschreibens und etwaiger, dem Auftragsschreiben beigefügter spezifischer Anlagen (insbesondere etwaiger Leistungsbeschreibungen, Widerrufsbelehrungen für Verbraucher und Portalnutzungsbedingungen) (ii) dieser Besonderen Auftragsbedingungen (BAB) und (iii) der Allgemeinen Auftragsbedingungen des Instituts der Wirtschaftsprüfer (AAB) (zusammen nachfolgend „Mandatsvereinbarung“). Dies gilt auch für den Teil der Leistungen, der ggf. schon vor dem rechtswirksamen Abschluss der Mandatsvereinbarung erbracht wurde. Abweichende oder widersprechende Geschäftsbedingungen gelten nur, wenn sie von uns ausdrücklich schriftlich anerkannt wurden. Die Regelungen unseres Auftragsschreibens, die BAB und AAB gelten auch dann, wenn wir einer Beauftragung unter Zugrundelegung abweichender Geschäftsbedingungen (z.B. im Rahmen von Bestellscheinen) nicht ausdrücklich widersprechen.

(b) Sofern nichts anderes vereinbart ist, finden die BAB und AAB auch dann Anwendung, wenn wir über die im Auftragsschreiben oder in etwaigen Anlagen vereinbarten Leistungen hinaus für Sie tätig werden.

2. Vergütung, Fälligkeit

(a) Unsere Rechnungen, inkl. etwaiger Abschlags- und Vorschussrechnungen, werden in Euro erstellt und sind sofort fällig. Die von etwaigen Subunternehmern erbrachten Leistungen stellen wir Ihnen als eigene Auslagen in Rechnung.

(b) Für die Anforderung von Vorschüssen gilt Nummer 13 (1) Satz 2 AAB. Im Übrigen sind wir berechtigt, jederzeit angemessene Abschläge auf Honorar oder Gebühren und Auslagen sowie Nebenkosten in Rechnung zu stellen.

(c) Angaben zum voraussichtlich anfallenden Honorar verstehen sich grundsätzlich als Honorarschätzung, sofern nicht ausdrücklich ein Pauschalhonorar vereinbart ist. Ein Pauschalhonorar für einen Prüfungs- oder Gutachtenauftrag darf in Übereinstimmung mit § 43 Abs. 2 BS WP/vBP (Berufssatzung der Wirtschaftsprüfer/vereidigte Buchprüfer) überschritten werden, wenn durch den Eintritt unvorhersehbarer Umstände, die nicht in unserem Verantwortungsbereich liegen, ein nicht nur unerheblicher Mehraufwand entsteht.

(d) Endet unsere Leistungserbringung vorzeitig, sind wir berechtigt, den bis dahin entstandenen Zeitaufwand abzurechnen, sofern die Beendigung der Mandatsvereinbarung nicht durch ein pflichtwidriges Verhalten unsererseits verschuldet wurde. Auch im letzteren Fall kann aber der bisherige Zeitaufwand abgerechnet werden, sofern und soweit die erbrachte Leistung trotz der vorzeitigen Vertragsbeendigung verwertbar ist.

(e) Die StBVV findet nur Anwendung, sofern und soweit dies ausdrücklich schriftlich vereinbart ist. Sofern Sie uns nach Abschluss der Mandatsvereinbarung mit weiteren, über das Auftragsschreiben hinausgehenden Leistungen beauftragen, werden diese entweder gemäß gesonderter Vereinbarung oder, in Ermangelung einer gesonderten Vereinbarung, mit den in unserem Hause für die jeweilige Leistung üblichen Stundensätzen abgerechnet, die wir Ihnen auf Wunsch gerne mitteilen.

(f) Sofern wir (ggf. auch erst nach der Leistungserbringung) gebeten oder verpflichtet werden, Informationen im Zusammenhang mit unserer Leistungserbringung einem Gericht, Sach- oder Insolvenzverwalter, einer Behörde, Regulierungs- und Aufsichtsstellen (WPK, PCAOB, DPR) oder anderen Dritten zur Verfügung zu stellen (dies schließt Vernehmungen unserer Mitarbeiter als Zeugen ein), dürfen wir den in diesem Zusammenhang entstehenden Zeitaufwand in Rechnung stellen. Wir werden für diese Tätigkeiten, die mit Ihnen in der Mandatsvereinbarung geregelten Stundensätze in Ansatz bringen.

3. Haftungsbeschränkung

(a) Soweit in dieser Nummer 3 BAB nichts anderes bestimmt ist, bemisst sich unsere Haftung nach Maßgabe der Nummer 9 der AAB. Abweichend von Nummer 9 (2) und (4) der AAB tritt allerdings an die Stelle der dort genannten Haftungshöchstbeträge einheitlich ein Betrag von € 5 Mio. Nummer 9 (1) der AAB bleibt stets unberührt.

(b) Sofern Sie der Auffassung sind, dass das unserer Leistungserbringung innewohnende Risiko den Betrag von € 5 Mio. nicht nur unerheblich übersteigt, werden Sie uns den von Ihnen gewünschten Haftungshöchstbetrag mitteilen.

Wir werden Ihren Wunsch prüfen und uns ggf. mit unserem Haftpflichtversicherer über die Möglichkeit, eine entsprechende zusätzliche Versicherung zu erlangen, abstimmen. Kommt es in diesem Zusammenhang zu einem gesonderten Prämienaufwand, so ist dieser von Ihnen zu tragen.

(c) Wir haften entgegen Nummer 9 (2) AAB und Nummer 3 (a) BAB betragsmäßig unbegrenzt, sofern dies (i) ausdrücklich schriftlich vereinbart oder (ii) nach US-amerikanischen Unabhängigkeitsregelungen zwingend erforderlich ist.

4. Unsere Arbeitsergebnisse

Arbeitsergebnisse, die schriftlich oder in Textform darzustellen und zu unterzeichnen sind, sind nur verbindlich, wenn sie von zwei Mitarbeiter/-innen original unterzeichnet wurden bzw. in E-Mails zwei Mitarbeiter/-innen als Unterzeichner benannt sind. Sofern nichts anderes vereinbart wird und keine gesetzlichen oder berufsständischen Regelungen entgegenstehen, sind wir auch berechtigt, unsere Arbeitsergebnisse ausschließlich (i) als PDF und/oder (ii) per E-Mail und/oder (iii) mit qualifiziert elektronischer Signatur auszuliefern.

5. Weitergabe unserer Arbeitsergebnisse, Nutzungsrechte

(a) Für die Weitergabe unserer beruflichen Äußerungen an Dritte oder deren Verwendung zu Werbezwecken gilt Nummer 6 der AAB.

(b) Unsere Arbeitsergebnisse dienen einzig dem vertraglich vereinbarten Zweck, sind daher ausschließlich an Sie gerichtet, dürfen zu keinem anderen Zweck verwendet, offengelegt oder ohne unsere vorherige Zustimmung, die mindestens in Textform zu erteilen ist, an Dritte weitergegeben werden.

(c) Eine Zustimmung zur Weitergabe unserer Arbeitsergebnisse an Dritte erfolgt regelmäßig nur unter der Bedingung der vorherigen Unterzeichnung einer berufsblichen Weitergabvereinbarung (*Release Letter*) durch den oder die Dritten, sofern nichts anderes in Textform vereinbart wird. Dies gilt nicht für eine:

- Weitergabe auf Grundlage der Nummer 6 (1) letzter Halbsatz der AAB - sofern sich eine Verpflichtung aus dem Gesetz, einer Verordnung oder einer behördlichen oder gerichtlichen Anordnung ergibt.
- Weitergabe an Ihre verbundenen Unternehmen i.S.d. § 15 AktG, gesetzliche Abschlussprüfer oder sonstige zur Verschwiegenheit verpflichtete Prüfer/Berater/Rechtsanwälte, welche die Informationen unbedingt im Zusammenhang mit den erbrachten Leistungen benötigen, wobei Sie verpflichtet sind, sicherzustellen, dass die Informationsgewährung keine zusätzliche Verantwortung oder Haftung für uns zur Folge hat.

(d) Eine Weitergabe unserer Arbeitsergebnisse darf stets nur in vollem Wortlaut inkl. aller Anlagen erfolgen. § 334 BGB bleibt von einer Weitergabe unberührt.

(e) Sie sind verpflichtet, uns von allen Schäden freizuhalten, die aus einer Nichtbeachtung der vorstehenden Regelungen gemäß Nummer 5 (a) bis (d) entstehen.

(f) Wir räumen Ihnen Nutzungsrechte an den von uns erstellten Arbeitsergebnissen nur insoweit ein, als dies angesichts des Zwecks der jeweiligen Mandatsvereinbarung erforderlich ist.

6. Grundlagen unserer Zusammenarbeit, Unabhängigkeit

(a) Der zur Erbringung unserer Leistungen anfallende und unserer Honorarkalkulation zugrunde liegende Zeitaufwand hängt maßgeblich davon ab, ob die Voraussetzungen gemäß Nummer 3 (1) der AAB vorliegen.

(b) Sofern sich aus dem Auftragsschreiben, uns bindenden gesetzlichen Regelungen oder sonstigen Vorschriften sowie einschlägigen Standards nichts anderes ergibt, sind wir nicht verpflichtet, die uns zur Verfügung gestellten Informationen auf inhaltliche Richtigkeit und Vollständigkeit zu überprüfen.

(c) Wir erbringen unsere Leistungen unabhängig und eigenverantwortlich und nicht als Ihr Mitarbeiter, Stellvertreter, Organ oder Gesellschafter. Sie haben die alleinige Verantwortung für die im Zusammenhang mit unseren Leistungen zu treffenden Geschäftsführungsentscheidungen sowie die Entscheidung darüber, inwieweit die Leistungen für Ihre Zwecke geeignet sind. Zu diesem

Zweck werden Sie uns ausreichend qualifizierte Ansprechpartner für die erforderlichen Abstimmungen im Zusammenhang mit den von uns zu erbringenden Leistungen benennen.

7. Besondere Regelungen für die Steuerberatung

(a) Sie beauftragen und bevollmächtigen uns, die für Sie erstellten Angaben, die für eine elektronische Übermittlung an die Finanzbehörden vorgesehen und jeweils freigegeben sind, in Ihrem Namen unmittelbar über die DATEV eG bei der zuständigen Stelle der Finanzverwaltung elektronisch einzureichen. Auftrag und Bevollmächtigung gelten ab sofort und sind jederzeit widerruflich. Der Widerruf bedarf mindestens der Textform.

(b) Die Übersendung fristbehafteter Schriftstücke verpflichtet uns nur dann zur Einleitung fristwahrender Maßnahmen, wenn uns diese über das BDO Global Portal, per Post oder per Fax übermittelt werden.

8. Elektronische Kommunikation, Virenschutz und Datensicherheit

(a) Für die elektronische Kommunikation gilt Nummer 12 der AAB. Ihnen ist darüber hinaus bekannt, dass Daten, die über das Internet versendet werden, nicht zuverlässig gegen Zugriffe Dritter geschützt werden, verloren gehen, verzögert übermittelt oder mit Viren befallen sein können. Im Rahmen des gesetzlich Zulässigen übernehmen wir deshalb keine Verantwortung und Haftung für die Unversehrtheit von E-Mails, nachdem sie unseren Herrschaftsbereich verlassen haben, und für Ihnen oder Dritten hieraus entstehende Schäden. Dies gilt auch, sofern trotz der von uns verwendeten Virusschutzprogramme durch die Zusendung von E-Mails ein Virus in Ihre Systeme gelangt.

(b) Sie sind verpflichtet, uns unverzüglich über Sicherheitsvorfälle (wie beispielsweise Cyberattacken) zu unterrichten, bei denen nicht auszuschließen ist, dass sich diese auch auf uns auswirken.

9. BDO Netzwerk, Sole Recourse

(a) Wir sind Mitglied von BDO International Limited, einer britischen Gesellschaft mit beschränkter Nachschusspflicht, und gehören zum internationalen BDO Netzwerk rechtlich voneinander unabhängiger Mitgliedsfirmen. BDO ist die Marke des BDO Netzwerks und der BDO Mitgliedsfirmen („BDO Firm“). Zur Auftragsdurchführung dürfen wir andere BDO Firms als Subunternehmer einschalten. Zu diesem Zweck entbinden Sie uns bereits jetzt diesen gegenüber von unserer Verschwiegenheitspflicht.

(b) Sie erkennen an, dass wir in diesen Fällen die alleinige Verantwortung auch für die Leistungen unserer BDO Firms übernehmen. Demgemäß werden Sie gegen eine BDO Firm, die wir als Subunternehmer eingeschaltet haben (einschließlich der BDO International Limited und der Brussels Worldwide Services BVBA), keine Ansprüche jedweder Art geltend machen. Dies gilt nicht für Ansprüche, die sich auf strafbares und/oder vorsätzliches Handeln beziehen, sowie auf etwaige weitere Ansprüche, die nach dem Recht der Bundesrepublik Deutschland nicht ausgeschlossen werden können.

(c) Die nach der Mandatsvereinbarung zur Anwendung kommenden Regelungen zur Haftung und insbesondere die Haftungsbeschränkung gelten auch zugunsten der BDO Firm, die wir als Subunternehmer einschalten. Diese können sich unmittelbar auf die Regelungen in vorstehender Nummer 9 (b) BAB beziehen.

10. BDO Legal Rechtsanwaltsgesellschaft mbH (BDO Legal), BDO Konzern

(a) Sofern Sie im Zusammenhang mit unseren Leistungen auch die BDO Legal oder andere Gesellschaften des BDO Konzerns beauftragen, entbinden Sie uns diesen ggü. bereits jetzt bzgl. aller auftragsrelevanten Informationen von der Verschwiegenheitspflicht, um eine möglichst reibungslose und effiziente Leistungserbringung zu ermöglichen.

(b) Wir sind von der BDO Legal und anderen Gesellschaften des BDO Konzerns rechtlich unabhängig. Entsprechend übernehmen wir weder Verantwortung für deren Handlungen oder Unterlassungen, noch begründen wir mit diesen

eine Gesellschaft bürgerlichen Rechts oder haften mit diesen gesamtschuldnerisch.

11. Geldwäschegesetz, Sanktionen

Wir sind nach den Bestimmungen des Gesetzes über das Aufspüren von Gewinnen aus schweren Straftaten (GwG) u.a. verpflichtet, in Bezug auf unsere Vertragspartner, Identifizierungshandlungen durchzuführen. Sie sind daher verpflichtet, uns alle nach dem GwG mitzuteilenden Informationen und Nachweise vollständig und wahrheitsgemäß zukommen zu lassen und diese im weiteren Verlauf der Geschäftsbeziehung unaufgefordert zu aktualisieren. Auf unsere Verpflichtungen zur Beendigung von Geschäftsbeziehungen gemäß der einschlägigen Regelungen des GwG weisen wir ausdrücklich hin. Ferner weisen wir darauf hin, dass wir unsere Geschäftsbeziehungen u.a. auch im Hinblick auf einschlägige nationale bzw. internationale Sanktionen überprüfen. Wir behalten uns vor, die Geschäftsbeziehung durch fristlose Kündigung zu beenden, sofern wir im Rahmen der Sanktionsprüfungen feststellen, dass Sie und/oder etwaige Sie beherrschende Gesellschafter von einschlägigen Sanktionen betroffen sind.

12. Marketing

Soweit Sie uns schriftlich nicht anders anweisen und keine höchstpersönlichen Angelegenheiten oder Mandate von Verbrauchern i.S.d. § 13 BGB betroffen sind, gestatten Sie uns, den Auftragsinhalt zu Marketingzwecken bekannt zu machen. Die Gestattung erstreckt sich ausschließlich auf die sachliche Beschreibung des wesentlichen Auftragsinhalts und des Auftraggebers (z.B. Referenzlisten mit Firma und Logo sowie Score Cards).

13. Verjährung

(a) Für die Verjährung von Mängelbeseitigungsansprüchen gilt Nummer 7 (2) der AAB. Im Übrigen gelten für die Verjährung die nachfolgenden Absätze.

(b) Im Falle von einfacher Fahrlässigkeit, die nicht die Verletzung von Leben, Körper, Freiheit oder Gesundheit zum Gegenstand hat, beträgt die regelmäßige Verjährungsfrist für gegen uns gerichtete Ansprüche ein Jahr.

(c) Die Verjährungsfrist beginnt mit dem Schluss des Kalenderjahres, in dem der Anspruch entstanden ist und Sie von den anspruchsbegründenden Umständen und der Person des Schuldners Kenntnis erlangt haben oder ohne grobe Fahrlässigkeit hätten erlangen können. Ohne Rücksicht auf die Kenntnis oder grob fahrlässige Unkenntnis verjähren die Ansprüche nach Ablauf einer Frist von fünf Jahren ab ihrer Entstehung sowie ohne Rücksicht auf ihre Entstehung und die Kenntnis oder grob fahrlässige Unkenntnis in zehn Jahren von der Begehung der Handlung, der Pflichtverletzung oder dem sonstigen Schaden auslösenden Ereignis an. Maßgeblich ist die früher endende Frist.

(d) Im Übrigen verbleibt es bei den gesetzlichen Vorschriften.

14. Gerichtsstand, Formerfordernis, Salvatorische Klausel

(a) Sofern Sie Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen sind oder keinen allgemeinen Gerichtsstand im Inland haben, ist Gerichtsstand für alle Streitigkeiten im Zusammenhang mit der Mandatsvereinbarung nach unserer Wahl (i) Hamburg, (ii) das Gericht an dem Ort, an dem die streitgegenständlichen Arbeiten erbracht wurden, oder (iii) das Gericht, in dessen Zuständigkeitsbereich Sie Ihren Sitz oder Wohnort haben.

(b) Jede Änderung, Ergänzung oder Aufhebung der Mandatsvereinbarung bedarf mindestens der Textform. Dies gilt auch für eine Änderung, Ergänzung oder Aufhebung dieser Nummer 14 (b) BAB.

(c) Sollten eine oder mehrere Regelungen dieser Vereinbarung ganz oder teilweise nichtig oder undurchführbar sein, berührt dies nicht die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen. An die Stelle der nichtigen oder undurchführbaren Regelung tritt in dem Fall eine andere Regelung, die den gewünschten, von den Vertragsparteien angestrebten Zielen soweit als möglich entspricht. Dies gilt entsprechend im Falle einer Vertragslücke.

Allgemeine Auftragsbedingungen

für

Wirtschaftsprüferinnen, Wirtschaftsprüfer und Wirtschaftsprüfungsgesellschaften

vom 1. Januar 2024

1. Geltungsbereich

- (1) Die Auftragsbedingungen gelten für Verträge zwischen Wirtschaftsprüferinnen, Wirtschaftsprüfern oder Wirtschaftsprüfungsgesellschaften (im Nachstehenden zusammenfassend „Wirtschaftsprüfer“ genannt) und ihren Auftraggebern über Prüfungen, Steuerberatung, Beratungen in wirtschaftlichen Angelegenheiten und sonstige Aufträge, soweit nicht etwas anderes ausdrücklich in Textform vereinbart oder gesetzlich zwingend vorgeschrieben ist.
- (2) Dritte können nur dann Ansprüche aus dem Vertrag zwischen Wirtschaftsprüfer und Auftraggeber herleiten, wenn dies vereinbart ist oder sich aus zwingenden gesetzlichen Regelungen ergibt. Im Hinblick auf solche Ansprüche gelten diese Auftragsbedingungen auch diesen Dritten gegenüber. Einreden und Einwendungen aus dem Vertragsverhältnis mit dem Auftraggeber stehen dem Wirtschaftsprüfer auch gegenüber Dritten zu.

2. Umfang und Ausführung des Auftrags

- (1) Gegenstand des Auftrags ist die vereinbarte Leistung, nicht ein bestimmter wirtschaftlicher Erfolg. Der Auftrag wird nach den Grundsätzen ordnungsmäßiger Berufsausübung ausgeführt. Der Wirtschaftsprüfer übernimmt im Zusammenhang mit seinen Leistungen keine Aufgaben der Geschäftsführung. Der Wirtschaftsprüfer ist für die Nutzung oder Umsetzung der Ergebnisse seiner Leistungen nicht verantwortlich. Der Wirtschaftsprüfer ist berechtigt, sich zur Durchführung des Auftrags sachverständiger Personen zu bedienen.
- (2) Die Berücksichtigung ausländischen Rechts bedarf – außer bei betriebswirtschaftlichen Prüfungen – der ausdrücklichen Vereinbarung in Textform.
- (3) Ändert sich die Sach- oder Rechtslage nach Abgabe der abschließenden beruflichen Äußerung, so ist der Wirtschaftsprüfer nicht verpflichtet, den Auftraggeber auf Änderungen oder sich daraus ergebende Folgen hinzuweisen.

3. Mitwirkungspflichten des Auftraggebers

- (1) Der Auftraggeber hat dafür zu sorgen, dass dem Wirtschaftsprüfer alle für die Ausführung des Auftrags notwendigen Unterlagen und weiteren Informationen rechtzeitig übermittelt werden und ihm von allen Vorgängen und Umständen Kenntnis gegeben wird, die für die Ausführung des Auftrags von Bedeutung sein können. Dies gilt auch für die Unterlagen und weiteren Informationen, Vorgänge und Umstände, die erst während der Tätigkeit des Wirtschaftsprüfers bekannt werden. Der Auftraggeber wird dem Wirtschaftsprüfer geeignete Auskunftspersonen benennen.
- (2) Auf Verlangen des Wirtschaftsprüfers hat der Auftraggeber die Vollständigkeit der vorgelegten Unterlagen und der weiteren Informationen sowie der gegebenen Auskünfte und Erklärungen in einer vom Wirtschaftsprüfer formulierten Erklärung in gesetzlicher Schriftform oder einer sonstigen vom Wirtschaftsprüfer bestimmten Form zu bestätigen.

4. Sicherung der Unabhängigkeit

- (1) Der Auftraggeber hat alles zu unterlassen, was die Unabhängigkeit der Mitarbeiter des Wirtschaftsprüfers gefährdet. Dies gilt für die Dauer des Auftragsverhältnisses insbesondere für Angebote auf Anstellung oder Übernahme von Organfunktionen und für Angebote, Aufträge auf eigene Rechnung zu übernehmen.
- (2) Sollte die Durchführung des Auftrags die Unabhängigkeit des Wirtschaftsprüfers, die der mit ihm verbundenen Unternehmen, seiner Netzwerkunternehmen oder solcher mit ihm assoziierten Unternehmen, auf die die Unabhängigkeitsvorschriften in gleicher Weise Anwendung finden wie auf den Wirtschaftsprüfer, in anderen Auftragsverhältnissen beeinträchtigen, ist der Wirtschaftsprüfer zur außerordentlichen Kündigung des Auftrags berechtigt.

5. Berichterstattung und mündliche Auskünfte

Soweit der Wirtschaftsprüfer Ergebnisse im Rahmen der Bearbeitung des Auftrags in gesetzlicher Schriftform oder Textform darzustellen hat, ist allein diese Darstellung maßgebend. Entwürfe solcher Darstellungen sind

unverbindlich. Sofern nicht anders gesetzlich vorgesehen oder vertraglich vereinbart, sind mündliche Erklärungen und Auskünfte des Wirtschaftsprüfers nur dann verbindlich, wenn sie in Textform bestätigt werden. Erklärungen und Auskünfte des Wirtschaftsprüfers außerhalb des erteilten Auftrags sind stets unverbindlich.

6. Weitergabe einer beruflichen Äußerung des Wirtschaftsprüfers

- (1) Die Weitergabe beruflicher Äußerungen des Wirtschaftsprüfers (Arbeitsergebnisse oder Auszüge von Arbeitsergebnissen – sei es im Entwurf oder in der Endfassung) oder die Information über das Tätigwerden des Wirtschaftsprüfers für den Auftraggeber an einen Dritten bedarf der in Textform erteilten Zustimmung des Wirtschaftsprüfers, es sei denn, der Auftraggeber ist zur Weitergabe oder Information aufgrund eines Gesetzes oder einer behördlichen Anordnung verpflichtet.
- (2) Die Verwendung beruflicher Äußerungen des Wirtschaftsprüfers und die Information über das Tätigwerden des Wirtschaftsprüfers für den Auftraggeber zu Werbezwecken durch den Auftraggeber sind unzulässig.

7. Mängelbeseitigung

- (1) Bei etwaigen Mängeln hat der Auftraggeber Anspruch auf Nacherfüllung durch den Wirtschaftsprüfer. Nur bei Fehlschlägen, Unterlassen bzw. unberechtigter Verweigerung, Unzumutbarkeit oder Unmöglichkeit der Nacherfüllung kann er die Vergütung mindern oder vom Vertrag zurücktreten; ist der Auftrag nicht von einem Verbraucher erteilt worden, so kann der Auftraggeber wegen eines Mangels nur dann vom Vertrag zurücktreten, wenn die erbrachte Leistung wegen Fehlschlagens, Unterlassung, Unzumutbarkeit oder Unmöglichkeit der Nacherfüllung für ihn ohne Interesse ist. Soweit darüber hinaus Schadensersatzansprüche bestehen, gilt Nr. 9.
- (2) Ein Nacherfüllungsanspruch aus Abs. 1 muss vom Auftraggeber unverzüglich in Textform geltend gemacht werden. Nacherfüllungsansprüche nach Abs. 1, die nicht auf einer vorsätzlichen Handlung beruhen, verjähren nach Ablauf eines Jahres ab dem gesetzlichen Verjährungsbeginn.
- (3) Offenbare Unrichtigkeiten, wie z.B. Schreibfehler, Rechenfehler und formelle Mängel, die in einer beruflichen Äußerung (Bericht, Gutachten und dgl.) des Wirtschaftsprüfers enthalten sind, können jederzeit vom Wirtschaftsprüfer auch Dritten gegenüber berichtigt werden. Unrichtigkeiten, die geeignet sind, in der beruflichen Äußerung des Wirtschaftsprüfers enthaltene Ergebnisse infrage zu stellen, berechtigen diesen, die Äußerung auch Dritten gegenüber zurückzunehmen. In den vorgenannten Fällen ist der Auftraggeber vom Wirtschaftsprüfer tunlichst vorher zu hören.

8. Schweigepflicht gegenüber Dritten, Datenschutz

- (1) Der Wirtschaftsprüfer ist nach Maßgabe der Gesetze (§ 323 Abs. 1 HGB, § 43 WPO, § 203 StGB) verpflichtet, über Tatsachen und Umstände, die ihm bei seiner Berufstätigkeit anvertraut oder bekannt werden, Stillschweigen zu bewahren, es sei denn, dass der Auftraggeber ihn von dieser Schweigepflicht entbindet.
- (2) Der Wirtschaftsprüfer wird bei der Verarbeitung von personenbezogenen Daten die nationalen und europarechtlichen Regelungen zum Datenschutz beachten.

9. Haftung

- (1) Für gesetzlich vorgeschriebene Leistungen des Wirtschaftsprüfers, insbesondere Prüfungen, gelten die jeweils anzuwendenden gesetzlichen Haftungsbeschränkungen, insbesondere die Haftungsbeschränkung des § 323 Abs. 2 HGB.
- (2) Sofern weder eine gesetzliche Haftungsbeschränkung Anwendung findet noch eine einzelvertragliche Haftungsbeschränkung besteht, ist der Anspruch des Auftraggebers aus dem zwischen ihm und dem Wirtschaftsprüfer bestehenden Vertragsverhältnis auf Ersatz eines fahrlässig verursachten Schadens, mit Ausnahme von Schäden aus der Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit sowie von Schäden, die eine Ersatzpflicht des Herstellers nach § 1 ProdHaftG begründen, gemäß § 54a Abs. 1 Nr. 2 WPO auf 4 Mio. € beschränkt. Gleiches gilt für Ansprüche, die Dritte aus oder im Zusammenhang mit dem Vertragsverhältnis gegenüber dem Wirtschaftsprüfer geltend machen.

(3) Leiten mehrere Anspruchsteller aus dem mit dem Wirtschaftsprüfer bestehenden Vertragsverhältnis Ansprüche aus einer fahrlässigen Pflichtverletzung des Wirtschaftsprüfers her, gilt der in Abs. 2 genannte Höchstbetrag für die betreffenden Ansprüche aller Anspruchsteller insgesamt.

(4) Der Höchstbetrag nach Abs. 2 bezieht sich auf einen einzelnen Schadensfall. Ein einzelner Schadensfall ist auch bezüglich eines aus mehreren Pflichtverletzungen stammenden einheitlichen Schadens gegeben. Der einzelne Schadensfall umfasst sämtliche Folgen einer Pflichtverletzung ohne Rücksicht darauf, ob Schäden in einem oder in mehreren aufeinanderfolgenden Jahren entstanden sind. Dabei gilt mehrfaches auf gleicher oder gleichartiger Fehlerquelle beruhendes Tun oder Unterlassen als einheitliche Pflichtverletzung, wenn die betreffenden Angelegenheiten miteinander in rechtlichem oder wirtschaftlichem Zusammenhang stehen. In diesem Fall kann der Wirtschaftsprüfer nur bis zur Höhe von 5 Mio. € in Anspruch genommen werden.

(5) Ein Schadensersatzanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von sechs Monaten nach der in Textform erklärten Ablehnung der Ersatzleistung Klage erhoben wird und der Auftraggeber auf diese Folge hingewiesen wurde. Dies gilt nicht für Schadensersatzansprüche, die auf vorsätzliches Verhalten zurückzuführen sind, sowie bei einer schuldhaften Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit sowie bei Schäden, die eine Ersatzpflicht des Herstellers nach § 1 ProdHaftG begründen. Das Recht, die Einrede der Verjährung geltend zu machen, bleibt unberührt.

(6) § 323 HGB bleibt von den Regelungen in Abs. 2 bis 5 unberührt.

10. Ergänzende Bestimmungen für Prüfungsaufträge

(1) Ändert der Auftraggeber nachträglich den durch den Wirtschaftsprüfer geprüften und mit einem Bestätigungsvermerk versehenen Abschluss oder Lagebericht, darf er diesen Bestätigungsvermerk nicht weiterverwenden.

Hat der Wirtschaftsprüfer einen Bestätigungsvermerk nicht erteilt, so ist ein Hinweis auf die durch den Wirtschaftsprüfer durchgeführte Prüfung im Lagebericht oder an anderer für die Öffentlichkeit bestimmter Stelle nur mit in gesetzlicher Schriftform erteilter Einwilligung des Wirtschaftsprüfers und mit dem von ihm genehmigten Wortlaut zulässig.

(2) Widerruft der Wirtschaftsprüfer den Bestätigungsvermerk, so darf der Bestätigungsvermerk nicht weiterverwendet werden. Hat der Auftraggeber den Bestätigungsvermerk bereits verwendet, so hat er auf Verlangen des Wirtschaftsprüfers den Widerruf bekanntzugeben.

(3) Der Auftraggeber hat Anspruch auf fünf Berichtsausfertigungen. Weitere Ausfertigungen werden besonders in Rechnung gestellt.

11. Ergänzende Bestimmungen für Hilfeleistung in Steuersachen

(1) Der Wirtschaftsprüfer ist berechtigt, sowohl bei der Beratung in steuerlichen Einzelfragen als auch im Falle der Dauerberatung die vom Auftraggeber genannten Tatsachen, insbesondere Zahlenangaben, als richtig und vollständig zugrunde zu legen; dies gilt auch für Buchführungsaufträge. Er hat jedoch den Auftraggeber auf von ihm festgestellte wesentliche Unrichtigkeiten hinzuweisen.

(2) Der Steuerberatungsauftrag umfasst nicht die zur Wahrung von Fristen erforderlichen Handlungen, es sei denn, dass der Wirtschaftsprüfer hierzu ausdrücklich den Auftrag übernommen hat. In diesem Fall hat der Auftraggeber dem Wirtschaftsprüfer alle für die Wahrung von Fristen wesentlichen Unterlagen, insbesondere Steuerbescheide, so rechtzeitig vorzulegen, dass dem Wirtschaftsprüfer eine angemessene Bearbeitungszeit zur Verfügung steht.

(3) Mangels einer anderweitigen Vereinbarung in Textform umfasst die laufende Steuerberatung folgende, in die Vertragsdauer fallenden Tätigkeiten:

- Ausarbeitung und elektronische Übermittlung der Jahressteuererklärungen, einschließlich E-Bilanzen, für die Einkommensteuer, Körperschaftsteuer und Gewerbesteuer, und zwar auf Grund der vom Auftraggeber vorzulegenden Jahresabschlüsse und sonstiger für die Besteuerung erforderlichen Aufstellungen und Nachweise
- Nachprüfung von Steuerbescheiden zu den unter a) genannten Steuern
- Verhandlungen mit den Finanzbehörden im Zusammenhang mit den unter a) und b) genannten Erklärungen und Bescheiden
- Mitwirkung bei Betriebsprüfungen und Auswertung der Ergebnisse von Betriebsprüfungen hinsichtlich der unter a) genannten Steuern
- Mitwirkung in Einspruchs- und Beschwerdeverfahren hinsichtlich der unter a) genannten Steuern.

Der Wirtschaftsprüfer berücksichtigt bei den vorgenannten Aufgaben die wesentliche veröffentlichte Rechtsprechung und Verwaltungsauffassung.

(4) Erhält der Wirtschaftsprüfer für die laufende Steuerberatung ein Pauschalhonorar, so sind mangels anderweitiger Vereinbarungen in Textform die unter Abs. 3 Buchst. d) und e) genannten Tätigkeiten gesondert zu honorieren.

(5) Sofern der Wirtschaftsprüfer auch Steuerberater ist und die Steuerberatervergütungsverordnung für die Bemessung der Vergütung anzuwenden ist, kann eine höhere oder niedrigere als die gesetzliche Vergütung in Textform vereinbart werden.

(6) Die Bearbeitung besonderer Einzelfragen der Einkommensteuer, Körperschaftsteuer, Gewerbesteuer und Einheitsbewertung sowie aller Fragen der Umsatzsteuer, Lohnsteuer, sonstigen Steuern und Abgaben erfolgt auf Grund eines besonderen Auftrags. Dies gilt auch für

- die Bearbeitung einmalig anfallender Steuerangelegenheiten, z.B. auf dem Gebiet der Erbschaftsteuer und Grunderwerbsteuer,
- die Mitwirkung und Vertretung in Verfahren vor den Gerichten der Finanz- und der Verwaltungsgerichtsbarkeit sowie in Steuerstrafsachen,
- die beratende und gutachtliche Tätigkeit im Zusammenhang mit Umwandlungen, Kapitalerhöhung und -herabsetzung, Sanierung, Eintritt und Ausscheiden eines Gesellschafters, Betriebsveräußerung, Liquidation und dergleichen und
- die Unterstützung bei der Erfüllung von Anzeige- und Dokumentationspflichten.

(7) Soweit auch die Ausarbeitung der Umsatzsteuerjahreserklärung als zusätzliche Tätigkeit übernommen wird, gehört dazu nicht die Überprüfung etwaiger besonderer buchmäßiger Voraussetzungen sowie die Frage, ob alle in Betracht kommenden umsatzsteuerrechtlichen Vergünstigungen wahrgenommen worden sind. Eine Gewähr für die vollständige Erfassung der Unterlagen zur Geltendmachung des Vorsteuerabzugs wird nicht übernommen.

12. Elektronische Kommunikation

Die Kommunikation zwischen dem Wirtschaftsprüfer und dem Auftraggeber kann auch per E-Mail erfolgen. Soweit der Auftraggeber eine Kommunikation per E-Mail nicht wünscht oder besondere Sicherheitsanforderungen stellt, wie etwa die Verschlüsselung von E-Mails, wird der Auftraggeber den Wirtschaftsprüfer entsprechend in Textform informieren.

13. Vergütung

(1) Der Wirtschaftsprüfer hat neben seiner Gebühren- oder Honorarforderung Anspruch auf Erstattung seiner Auslagen; die Umsatzsteuer wird zusätzlich berechnet. Er kann angemessene Vorschüsse auf Vergütung und Auslagenersatz verlangen und die Auslieferung seiner Leistung von der vollen Befriedigung seiner Ansprüche abhängig machen. Mehrere Auftraggeber haften als Gesamtschuldner.

(2) Ist der Auftraggeber kein Verbraucher, so ist eine Aufrechnung gegen Forderungen des Wirtschaftsprüfers auf Vergütung und Auslagenersatz nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderungen zulässig.

14. Streitschlichtungen

Der Wirtschaftsprüfer ist nicht bereit, an Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle im Sinne des § 2 des Verbraucherstreitbeilegungsgesetzes teilzunehmen.

15. Anzuwendendes Recht

Für den Auftrag, seine Durchführung und die sich hieraus ergebenden Ansprüche gilt nur deutsches Recht.